

Boletín Idiomas UdeA

No. 89

Órgano informativo de la Escuela de Idiomas - 8 al 22 de marzo 2022

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA
Escuela de Idiomas

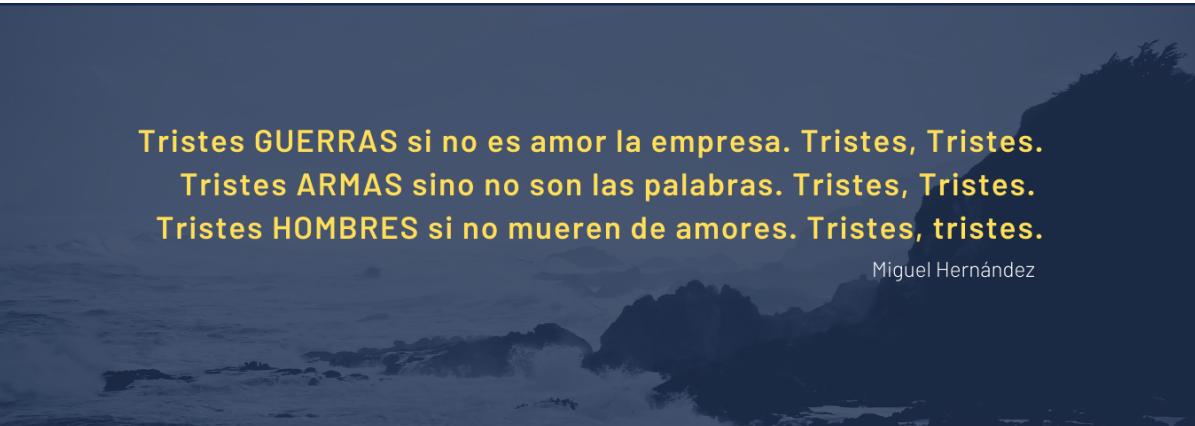
Conocimiento
plurilingüe al servicio de
la sociedad

Tristes GUERRAS si no es amor la empresa. Tristes, Tristes.

Tristes ARMAS sino no son las palabras. Tristes, Tristes.

Tristes HOMBRES si no mueren de amores. Tristes, tristes.

Miguel Hernández



La Embajada de Estados Unidos y Purdue University aliados con la Escuela de Idiomas para la creación del English Multiliteracies Center para la Universidad de Antioquia!



La Embajada de Estados Unidos ha adjudicado a la Escuela de Idiomas US\$24.500 para el **Multiliteracies English Center**, liderado por la profesora Doris Correa. Este proyecto se realizará en colaboración con Purdue Writing Lab en Purdue University, USA y está diseñado para desarrollarse en tres etapas. El apoyo económico obtenido impulsará la primera fase en la que actualmente se vienen estableciendo los mecanismos de funcionamiento y la configuración del equipo de trabajo, los alistamientos del software requerido, la preparación de las pruebas piloto y oferta de servicios.

Desde este Centro se impulsarán una serie de estrategias y programas para el fortalecimiento de la escritura en inglés, complementario al Programa Institucional de Formación en Inglés, la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas, y la Agencia de Traducción e Interpretación. Para el director de la Escuela Jaime Usma este logro es muy significativo porque “*¡Esta es la mirada integral que queremos darle a la formación y certificación en lenguas en la Universidad!*”.



Agregada comercial y de educación de la Embajada de Canadá visitó la Escuela de Idiomas



El pasado 3 de marzo estuvo en las instalaciones del edificio de Extensión Magali Boffet, agregada comercial y de educación de la Embajada de Canadá en Colombia. El propósito de la visita de la señora Boffet fue el de ofrecer una charla a los estudiantes de la Escuela interesados en hacer un semestre de

movilidad en alguna universidad canadiense, haciendo énfasis en las becas ELAP (Emerging Leaders in the Americas Program) y en algunos consejos para la preparación de documentación exigida en estos procesos como la hoja de vida y la carta de intención, entre otros. El evento contó con cerca de 35 asistentes entre estudiantes, profesores y directivas de la Escuela de Idiomas. Más información EduCanada.ca

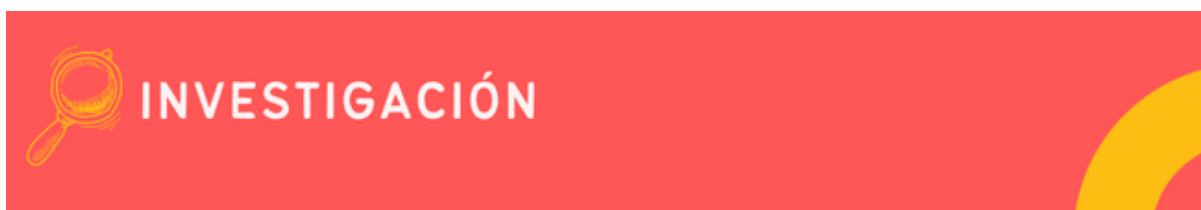
Estrechando lazos de cooperación con España



Del 15 de enero al 28 de febrero, dos miembros del Grupo de Investigación en Traducción y Nuevas Tecnologías (TNT): el profesor Gabriel Quiroz y el estudiante de doctorado en Lingüística Carlos Pérez, realizaron una pasantía en el Grupo Lexicom, liderado por la profesora Pamela Faber, de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

Entre las actividades que se llevaron a cabo en esta pasantía se encuentran la presentación del Grupo TNT y sus líneas de investigación, la presentación de los recursos lingüísticos desarrollados por TNT, la Presentación del proyecto VaTeHoVe y del libro "Manual de terminología", y la presentación del proyecto de tesis de Carlos Pérez.

Esta pasantía se combinó con una visita al *Institut Universitari de Lingüística Aplicada (IULA)* de la Universitat Pompeu Fabra en Barcelona, donde el profesor Gabriel Quiroz participó en la evaluación de un proyecto de tesis doctoral.



Les invitamos a acceder a la base de datos de investigaciones y publicaciones de la Escuela de Idiomas.

Les presentamos una plataforma diseñada para el acceso directo de estudiantes y docentes de la Escuela para su consulta.



Bienvenido al portal de investigaciones y publicaciones

Escuela de Idiomas UdeA



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

Escuela de Idiomas

Este es un proyecto que ha sido adelantado desde la administración anterior y hoy cumple su propósito para entregar a la comunidad académica un repositorio de información valioso para todos. Accede haciendo [clic AQUÍ](#)

Actualmente el área de investigación de la Escuela cuenta con dos semilleros

- **SEMILLERO SIFLE**

Semillero de Investigación sobre francés como Lengua Extranjera, coordinado por el profesor y coordinador de la licenciatura en Lenguas Extranjeras: Fabio Alberto Arismendi Gómez.

- **SEMILLERO INTERACCIÓN**

Semillero de investigación en educación en lenguas (inglés – francés), coordinado por la profesora: Claudia Patricia Mesa Villa.

[Más información aquí](#)



MUTATIS MUTANDIS

Revista Latinoamericana de Traducción

A partir de 2022, **Mutatis Mutandis** tiene nuevo director/editor. Damos la bienvenida al profesor Juan G. Ramírez Giraldo y le expresamos todo nuestro agradecimiento y aprecio a la directora saliente, Paula Montoya.



Íkala se complace en anunciar que ahora los autores podrán sugerir en la plataforma la inclusión/exclusión de revisores para sus manuscritos. Consulte aquí para sugerencias sobre cómo seleccionar evaluadores. [Más información aquí](#)



Fortalecimiento de la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas

La Unidad de Exámenes de la Escuela se fortalece y reconfigura como la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas, debido a la necesidad de reconocer que ésta no solamente se dedica al diseño, implementación y evaluación de pruebas de clasificación, validación y certificación de la competencia comunicativa, según lo establecido en las políticas lingüísticas de la Universidad, sino también en estudiar, analizar e investigar el campo académico de la evaluación y su aplicación en los procesos de enseñanza aprendizaje de las lenguas en los diferentes programas de la Universidad.

Recientemente la Unidad adquirió los servicios de la plataforma internacional TestInvite, para apoyar el proyecto de Fortalecimiento de la Unidad de Exámenes que tiene como uno de sus objetivos la creación de una prueba de competencia comunicativa multinivel en inglés, con el sello UdeA, que pueda ser avalada por el Ministerio de Educación Nacional y ofrecida a nuestros estudiantes y demás usuarios, a nivel local, regional o nacional.

Es este momento la Unidad cuenta con las siguientes personas para atender sus preguntas e inquietudes en relación con los procesos de clasificación, validación y certificación y los asuntos asociados a los procesos de evaluación.

Juan Carlos Guerra Sánchez
Coordinador de la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas
Correo electrónico:
coordinacionunidadexamenesidiomas@udea.edu.co

Juan David Botero Mejía
Profesional de apoyo de la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas
Correo electrónico:
asuntosunidadexamenesidiomas@udea.edu.co

Diana Patricia Medina González
Auxiliar Administrativa de la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas
Correo electrónico:
apoyounidadexamenesidiomas@udea.edu.co

Verenca Ospina Arango
Coordinadora administrativa y financiera de la Unidad de Evaluación y Certificación en Lenguas
Correo electrónico:
administracionexamenesidiomas@udea.edu.co

El Programa Multilingua te invita a celebrar el día internacional de la Francofonía en asociación con la Alianza Francesa de Medellín

DIS - MOI DIX MOTS



¿Cómo puedes participar?

Puedes plasmar una o varias palabras por medio de una ilustración, una fotografía o un microvideo (de 30 segundos) de expresión libre.

¿Dónde debes enviar las fotografías, ilustraciones o microvideos?

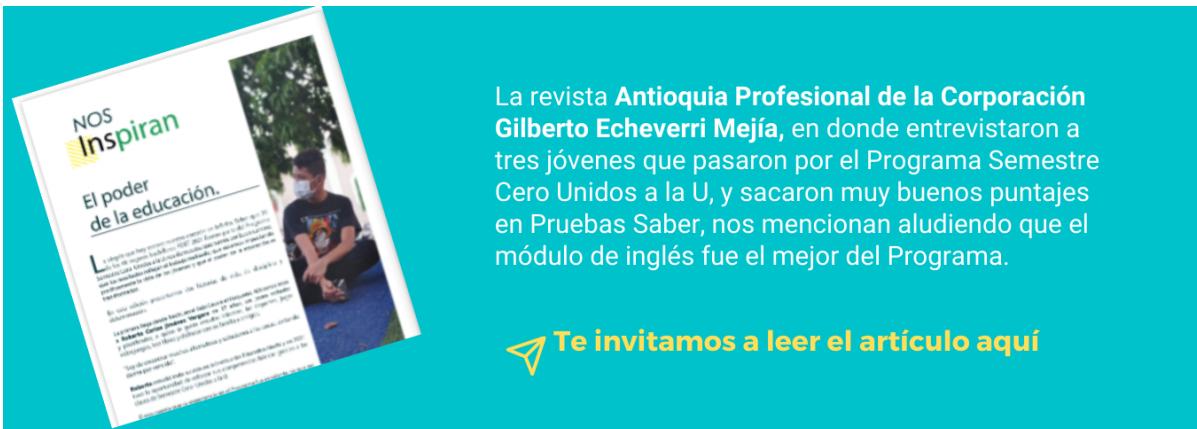
Envíalas por correo a coordinacionmultilingua@udea.edu.co.

Fecha límite de envío de las creaciones artísticas: **este viernes 11 de marzo**

Durante celebración -18 de marzo-, el equipo de comunicaciones de ambas instituciones se encargará de difundir en sus redes sociales las creaciones artísticas de los estudiantes.

Estas son las palabras con las que puedes participar: **kai - farter - divulgâcher - tintamarre - pince-moi - saperlipopette - médusé - décalé - ébaubi - époustouflant**.

Centro de Extensión
Escuela de Idiomas UdeA



La revista **Antioquia Profesional de la Corporación Gilberto Echeverri Mejía**, en donde entrevistaron a tres jóvenes que pasaron por el Programa Semestre Cero Unidos a la U, y sacaron muy buenos puntajes en Pruebas Saber, nos mencionan aludiendo que el módulo de inglés fue el mejor del Programa.

[Te invitamos a leer el artículo aquí](#)

Estamos en inscripciones de los cursos de Lengua de Señas Colombiana

Estamos en inscripciones de los cursos de Lengua de Señas Colombiana



[Más información aquí](#)

Bienestar

Escuela de Idiomas UdeA

Ahora Bienestar cuenta con una practicante de Trabajo Social

Karina Restrepo Hernández es la nueva practicante que acompañará a Maribel Acosta en la coordinación de Bienestar. Ella es estudiante de 9 nivel de Trabajo social e ingresa a la Escuela como practicante durante este semestre para apoyar los procesos de permanencia y actividades de acompañamiento a los estudiantes. Se define como una persona alegre, empática y amante del deporte y las caminadas al aire libre.

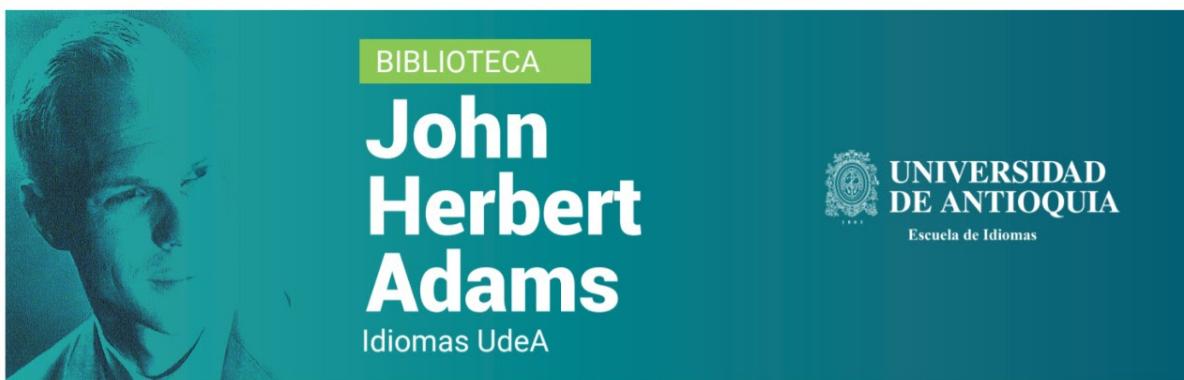
Bienvenida Karina y esperamos que logres tus propósitos profesionales con tu práctica en la Escuela de Idiomas.



KARINA RESTREPO HERNÁNDEZ

Practicante de Trabajo Social de la Escuela de Idiomas

Mi propósito en la vida es acumular
experiencias y saberes que permitan
contribuir a la transformación social con
otrxs



Recibimos donación de más de 20 libros en Alemán



El profesor de la Escuela de Idiomas Alejandro Arroyave realizó una donación de libros en Alemán, los cuales ya están disponibles en la Biblioteca de la Antigua Escuela de Derecho donde se encuentran los cursos de Multilingua. Agradecemos al profesor Alejandro por su loable gesto. Accede aquí

Toma nota... Servicio de la Biblioteca de la Escuela durante sábados y domingos

Para brindarle servicio a los cursos de extensión, la Biblioteca de la Escuela de Idiomas John Herbert Adams, ubicada en la Ciudad Universitaria, prestará servicio los sábados de 8.00 a.m. a 4.00 p.m. y los domingos de 8.00 a.m. a 12.00 m.

[Accede aquí a la lista aquí](#)

A propósito del

Concurso de Memoria Poética Mnemosyne

Versión V - 2022: León de Greiff



El Concurso de Memoria Poética cuenta con 16 estudiantes confirmados para su participación el 22 de abril de 2022. Una vez concluida la convocatoria y las previas consultas de confirmación estos son los resultados **por programa académico** de esta iniciativa busca crear lazos comunitarios en torno a la palabra poética. [Más información aquí](#)

Programa académico	Total de inscritos
Filología Hispánica	6
Periodismo	3
Traducción	1
Maestría en Traducción	1
Lic. Lenguas Extranjeras	1
Lic. Humanidades y Lengua Castellana	1
Maestro en Arte Dramático	1
Bioingeniería	1
Medicina	1
Total	16

FOMENTO DEL PLURILINGÜISMO

Participa de la programación del día Internacional de la Francofonía en articulación con la Alianza Francesa

**DIS-MOI
DIX MOTS qui (a)étonnent**

Día Internacional de la Francofonía
Viernes 18 de marzo 2022

Con el apoyo de

af Alliance Française
Medellín

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
Escuela de Idiomas

[Accede aquí a la programación](#) del 18 de marzo de 2022



Haz parte de la comunidad de Suelta la lengua, abre tu mente que dice:

- "Una buena oportunidad para fortalecer las competencias lingüísticas"
- "Es un ambiente cálido de aprendizaje"
- "Es un espacio agradable, muy interesante, productivo y enriquecedor"
- "Adquiero nuevo vocabulario"
- "Un buen espacio que lo tomo de libre esparcimiento para salir de la cotidianidad y de esa manera, me permite interactuar con los demás en inglés"

Pégate a la programación sin ningún costo para ti.

¡Te esperamos! Agéndate [aquí](#)

Practica tus habilidades en lenguas Extranjeras con nuestra programación de marzo



Accede a toda la programación de marzo para que practiques, con entrada libre, tu idioma favorito con #EscueladeldiomasUdeA. Encuentra en estos espacios de Fomento del Plurilingüismo tu oportunidad para fortalecer y aumentar tu competencia en diversos idiomas [aquí](#)

Boletín de la actividad académica, de investigación, extensión y administrativa de la Escuela de Idiomas.



Coordinación de Comunicaciones
Teléfono 219 8785
comunicacionesidiomas@udea.edu.co

Este mensaje ha sido enviado a
Para anular su suscripción, haga clic [aquí](#)

Este mensaje fue enviado a través de **MasterBase®** por **Nombre de Empresa**
Dirección: ***
©2022 Derechos Reservados